

2015 m. birželio 17 d
Vilnius

UAB LEXNET, atstovaujama pardavimo direktorės Virginijos Juodakytės, veikiančios pagal įgaliojimą, toliau vadinama **Teikėju**, ir LR AM Šiaulių regiono aplinkos apsaugos departamentas, atstovaujamas direktoriaus Kornelijaus Škielos, toliau vadinama **Klientu**, toliau bendrai vadinamos **Šalimis**, sudarėme šią sutartį:

1. Sutarties dalykas

Teikėjas įsipareigoja suteikti **Klientui** prieigą prie INFOLEX teisinės informacijos paieškos sistemos, priklausančios UAB LEXNET. INFOLEX teisinės informacijos paieškos sistema yra pasiekama internetine naršykle adresais www.teismupraktika.lt arba www.teisesaktai.lt. Ją sudaro: LR teisės aktų posistemė (LR Seimo, Vyriausybės, Prezidento, ministerijų bei kitų LR valstybės institucijų priimti ir viešai paskelbti teisės aktai, teisės aktų redakcijos), LR teismų praktikos posistemė (viešai skelbiami LR teismų baigiamieji aktai bylose, nutarimai, konsultacijos, apžvalgos bei kiti dokumentai), daugiakriterė paieška bei dokumentų tarpusavio ryšiai.

2. Šalių teisės ir pareigos

2.1. Teikėjas:

- 2.1.1. įsipareigoja pranešti **Klientui** prieigos prie INFOLEX teisinės informacijos paieškos sistemos duomenis Sutartyje nurodyto kontaktinio asmens elektroninio pašto adresu per 2 dienas po 3 punkte nurodytos sumos pervedimo į **Teikėjo** sąskaitą;
- 2.1.2. įsipareigoja konsultuoti **Klientą** su paieškos sistemos naudojimu susijusiais klausimais telefonu 8 700 55235 ir/arba elektroniniu paštu praktika@infolex.lt;
- 2.1.3. įsipareigoja per 1 darbo dieną savo lėšomis pašalinti **Kliento** pastebėtus sutrikimus bei klaidas INFOLEX teisinės informacijos paieškos sistemoje, jeigu dėl jų **Klientas** negali naudotis paieškos sistema, ir jeigu šie trūkumai atsirado dėl **Teikėjo** kaltės;
- 2.1.4. turi teisę sustabdyti konkrečių prisijungimo duomenų galiojimą nuo kito mėnesio 1 (pirmos) dienos, jei **Klientas** nesumoka abonentinio mokesčio.

2.2. Klientas:

- 2.2.1. įsipareigoja atsiskaityti šioje sutartyje nustatytais sąlygomis ir tvarka;
- 2.2.2. įsipareigoja nedelsiant informuoti **Teikėją** apie pastebėtus sutrikimus bei klaidas;
- 2.2.3. įsipareigoja saugoti paslapybę ir neperdavinėti tretiesiems asmenims **Klientui** suteikto registracijos vardo ir slaptažodžio, pagal **Teikėjo** rekomendacijas reguliariai keisti slaptažodį, nedelsiant pranešti **Teikėjui** apie neteisėtą prisijungimo informacijos atskleidimą arba įtarimą, kad ji tapo žinoma tretiesiems asmenims;
- 2.2.4. įsipareigoja kiekvieną registracijos vardą ir slaptažodį vienu metu naudoti tik vienoje darbo vietoje (kompiuteryje ar kitame įrenginyje); keisti darbo vietą (kompiuterį ar kitą įrenginį) ne dažniau nei 2 kartus per 24 (dvidešimt keturias) valandas. Internetinės naršyklės keitimas naudojantis sistema toje pačioje darbo vietoje technine prasme laikomas darbo vietos keitimu.
- 2.2.5. turi teisę naudotis Infolex teisinės informacijos paieška, atsisiųsti ir spausdinti tekstus, nepažeidžiant šios sutarties 5 punkto, saugoti informaciją Infolex kataloguose bei naudotis kitomis sistemos funkcijomis.

3. Kaina

- 3.1. Prenumeruojamas Infolex Praktikos integruotos su Infolex Teisės aktais, abonentų (slaptažodžių) skaičius: 4 (keturi).

3.2. Abonentinio mokesčio kaina:

- 3.2.1. Abonentinio mokesčio kaina dvylikai mėnesių, pritaikius išankstinio apmokėjimo nuolaidą, yra 778,56 (Septyni šimtai septyniasdešimt aštuoni € 56 ct) €, neįskaitant PVM, 942,06 (Devyni šimtai keturiasdešimt du € 06 ct) €, įskaitant PVM.

- 3.3. Sutartyje nurodyta Abonentinio mokesčio kaina sutarties galiojimo laikotarpiu turi būti perskaičiuojama (didinama ar mažinama) pasikeitus (padidėjus ar sumažėjus) pridėtinės vertės mokesčio tarifui, kuris turėjo tiesioginės įtakos sutarties kainai. Raštiškai susitarus **Klientui** ir **Teikėjui**, perskaičiuojama tik ta Abonentinio mokesčio kainos dalis, kuriai turėjo įtakos pasikeitęs pridėtinės vertės mokesčio tarifas ir tik pasikeitusio mokesčio dydžiu. Kainos perskaičiavimą dėl pasikeitusio (padidėjusio ar sumažėjusio) pridėtinės vertės mokesčio tarifo inicijuoja **Teikėjas**, kreipdamasis į **Klientą** raštu, pateikdamas konkrečius skaičiavimus dėl pasikeitusio mokesčio įtakos į kainiams.

4. Naudojimo sąlygos

- 4.1. INFOLEX teisinės informacijos paieškos sistemoje pateikiama teisinė informacija – LR teisės aktai ir LR teismų praktika, kuriuos **Teikėjas** gauna iš LR institucijų viešų elektroninių duomenų rinkmenų, bei intelektinės nuosavybės teisėmis saugomi objektai. **Teikėjas** nekeičia oficialių teisės aktų ir teismų baigiamųjų aktų tekstų turinio, išskyrus techninio pobūdžio pakeitimus. **Teikėjas** informaciją pateikia iš šaltinių, kuriuos laiko patikimais, tačiau nei šie šaltiniai, nei **Teikėjas** negali pateikti ir nepateikia išreikštų ar numanomų garantijų, kad informacija bus visiškai išsami, patikima ir tiksli.
- 4.2. INFOLEX teisinės informacijos paieškos sistemoje pateikta informacija yra informacinio pobūdžio ir negali būti suprantama kaip galinti pakeisti kvalifikuotą teisinę konsultaciją ar oficialią dokumentų redakciją. **Teikėjas** nėra atsakingas už šios informacijos panaudojimą. **Teikėjas** neatsako už jokių tiesioginius ar netiesioginius nuostolius, turėtas išlaidas ar negautas pajamas, susijusias su INFOLEX esančios informacijos naudojimu.
- 4.3. INFOLEX teisinės informacijos paieškos sistemoje naudojami slapukai (angl. *cookies*). Prisijungdamas prie Infolex teisinės informacijos paieškos sistemos, **Klientas** sutinka, kad jie būtų naudojami techniniais tikslais (darbo vietos keitimo apsaugai ir pan.). **Klientui** žinoma, kad pakeitus internetinės naršyklės apsaugos nustatymus taip, kad slapukai nebūtų priimami, paslauga nebus galima naudotis.
- 4.4. Konkreti informacija, esanti INFOLEX teisinės informacijos paieškos sistemoje ar pasiekama per ją, gali būti pakeista arba pašalinta iš jos be išankstinio įspėjimo tik išimtiniais ir būtinais atvejais, įprastai tada, jei to dėl informacijos turinio reikalauja pirminiai informacijos šaltiniai – valstybės institucijos ar kiti tretieji asmenys.
- 4.5. **Teikėjas** neatsako už tai, kad dėl informacinių ir ryšių technologijų priemonių gedimų ar kitų nuo **Teikėjo** nepriklausančių aplinkybių bus prarasti ar iškraipyti duomenys jų pateikimo metu, ar kad dėl šių aplinkybių informaciją vėluojama pateikti INFOLEX teisinės informacijos paieškos sistemoje.
- 4.6. **Teikėjas** siekia tobulinti INFOLEX teisinės informacijos paieškos sistemą bei nuolat pildo sistemoje esančios LR teisinės informacijos, apibrėžtos Sutarties 1 punkte, apimtį. Išvestiniai šios informacijos pagrindu sukurti kūriniai ar produktai, bei kiti kūriniai ar produktai, sukurti ne šios informacijos pagrindu, nėra šios Sutarties dalykas, ir dėl jo su **Klientu** gali būti sudaroma atskira sutartis.

5. Intelektinės nuosavybės teisės

- 5.1. INFOLEX teisinės informacijos paieškos sistemoje gali būti **Teikėjui** ar tretiesiems asmenims nuosavybės teise priklausančios ar intelektinės nuosavybės saugomos informacijos. Preziumuojama, kad visos autorių teisės į INFOLEX ir jame esančią informaciją, įskaitant, bet neapsiribojant visais jame esančiais dokumentais, tekstais, atvaizdais, grafika ir kodais, priklauso **Teikėjui**, išskyrus informaciją, nesančią autorių teisių objektu.
- 5.2. Jokie INFOLEX esantys prekių ženklai negali būti naudojami ar atgaminami be išankstinio rašytinio **Teikėjo** ar asmens, kuriam priklauso tie ženklai, sutikimo.
- 5.3. **Klientas** gali kopijuoti ir spausdinti INFOLEX teisinės informacijos paieškos sistemoje prieinamus duomenis (išskyrus duomenis, kurie priklauso tretiesiems asmenims ir tai yra aiškiai nurodyta dokumentų tekstuose), nepažeisdamas autorių ar duomenų bazės gamintojo teisių. Dalies ar visos INFOLEX esančios informacijos atgaminimas bet kokia forma, įskaitant pritaikymą, bet kokio išvestinio produkto sukūrimas remiantis INFOLEX duomenų baze ar joje esančia informacija, įtraukimas į kitus tinklapius, elektroninės paieškos sistemas ar kitų panašaus pobūdžio veiksmų atlikimas, be **Teikėjo** išankstinio raštinio sutikimo, yra draudžiamas. Infolex parengtos teisės akto redakcijos perkėlimas į kitas teisinės informacijos paieškos sistemas, ar kitoks panaudojimas ne asmeniniais tikslais, yra leidžiamas tik su išankstiniu **Teikėjo** sutikimu ir tik nurodant šaltinį.

6. Apmokėjimo sąlygos

- 6.1. **Klientas**, 3 punkte nurodytą abonentinį mokestį sumoka apmokamo periodo pradžioje, ne vėliau kaip per 15 (penkiolika) dienų nuo sąskaitos gavimo dienos.
- 6.2. **Teikėjas** turi teisę keisti teikiamų paslaugų apimtį ir įkainius, apie tai informuodamas **Klientą** ne vėliau kaip prieš 30 (trisdešimt) dienų iki naujų įkainių įsigaliojimo, skaičiuojant nuo pranešimo pateikimo dienos, išskyrus tuos atvejus, kai atsiskaitoma iš anksto. Jei pasikeitus įkainiams **Klientas** naudoja paslauga, laikoma, kad jis sutinka su pakeitimais.

7. Sutarties galiojimas ir nutraukimas

- 7.1. Sutartis įsigalioja nuo 2015 m. liepos 1 dienos ir galioja iki 2016 m. birželio 30 dienos.
- 7.2. Sutartis gali būti nutraukta šalių susitarimu arba vienos šalių iniciatyva, raštu įspėjus apie tai kitą Šalį prieš 30 (trisdešimt) dienų. Nutraukiant sutartį **Kliento** iniciatyva ir nesibaigus apmokėtam periodui, **Teikėjas** įsipareigoja sugrąžinti **Klientui** pinigų sumą priklausomai nuo mėnesių, kuriais buvo naudojama paslauga, skaičiaus.
- 7.3. **Teikėjas** išimtiniais atvejais gali vienašališkai nutraukti sutartį. Tokiu atveju **Teikėjas** įsipareigoja grąžinti **Kliento** sumokėtos kainos už nepanaudotą laikotarpį dalį.

UAB LEXNET

- 7.4. Šalys patvirtina, kad Teikėjas turi teisę perleisti visas savo teises ir pareigas, kylančias iš šios sutarties ir su ja susijusias, sutarties pagrindu kitam asmeniui, paslaugų Teikėjui, be atskiro Kliento sutikimo, ne vėliau kaip prieš 30 (trisdešimt) dienų apie tokį perleidimą raštu informavęs Klientą.
- 7.5. Nė viena iš Šalių neatsako už visišką ar dalinį išipareigojimų neįvykdymą, jeigu ji įrodo, kad išipareigojimų neįvykdė dėl nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybių. Įrodžius nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybes, Šalys vadovaujasi Lietuvos Respublikos civilinio kodekso (Žin., 2000, Nr. 74-2262) nuostatomis, Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklėmis, patvirtintomis Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840 (Žin., Nr. 1996, Nr. 68-1652), ir Nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybes liudijančių pažymų išdavimo tvarka, patvirtinta Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1997 m. kovo 13 d. nutarimu Nr. 222 (Žin., 1997, Nr. 24-556).
- 7.6. Šalys susitaria, kad ši Šalių pasirašyta ir patvirtinta sutartis persiūsta faksu ir/ar elektroniniu paštu galioja ir turi juridinę galią, kol Teikėjas ir Klientas persiunčia sutarties originalą registruotu laišku.
8. Kitos sąlygos
- 8.1. Visi ginčai ir nesutarimai, kylantys iš šios sutarties ir/ar susiję su jos aiškinimu ir vykdymu, tarp Šalių sprendžiami derybomis. Nepavykus ginčo išspręsti derybomis jis bet kurios šalies iniciatyva perduodamas spręsti Lietuvos Respublikos teismui Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.
- 8.2. Šalys nedelsiant praneša raštu viena kitai apie savo rekvizitų ar kontaktinių duomenų, nurodytų šioje Sutartyje, pasikeitimus. Šalis, neįvykdžiusi šio reikalavimo, negali reikšti pretenzijų, jog kitos šalies veiksmai, atlikti pagal paskutinius jai žinomus rekvizitus, neatitinka sutarties sąlygų arba, kad ji negavo pranešimų, siųstų pagal tuos rekvizitus.
- 8.3. Visi pranešimai turi būti siunčiami Šalių juridiniais adresais ir fakais, nurodytais šioje sutartyje.
- 8.4. Sutartis papildoma ir (ar) keičiama abiejų šalių susitarimu, pasirašant atitinkamus sutarties priedus.
- 8.5. Visi šios sutarties papildymai ir priedai yra neatskiriami nuo šios sutarties ir galioja, jeigu jie yra pasirašyti Teikėjo ir Kliento.
- 8.6. Ši sutartis sudaryta dviem vienodą teisinę galią turinčiais egzemplioriais lietuvių kalba, po vieną egzempliorių kiekvienai šaliai.

9. Juridiniai šalių adresai ir rekvizitai

Teikėjas

UAB LEXNET

Juridinio asmens kodas 300518138
PVM mokėtojo kodas LT100002093418
Žalgirio g. 108, LT-09300, Vilnius
Tel. (8~5) 277 98 32, faks. (8~5) 277 98 31
AB DNB bankas
Banko kodas 40100
A/s LT66 4010 0495 0079 6696

Teikėjo atstovas

Pardavimo direktorė Virginija Juodakytė

A.V.

Asmuo kontaktams:

Gintarė Sicinskaja

Tel.: (8~5) 277 97 99, El.paštas: gintares@infolex.lt

Klientas

LR AM Šiaulių regiono aplinkos apsaugos departamentas
Juridinio asmens kodas 190742486
Ne PVM mokėtojai
M. K. Čiurlionio g. 3, Šiauliai LT- 76303
Tel. (8~41) 524143
AB DnB NORD bankas
Banko kodas 40100
A/s LT88 4010 0442 0004 0016

Kliento atstovas

Direktorius Kornelijus Škiela

A.V.

Asmuo kontaktams:

Diana Meškauskienė

Tel.: 841-596 419,

el. paštas: d.meskauskiene@srd.am.lt.

Finansų skyriaus
vyriausioji specialistė
Diana Meškauskienė

Sandraus Sengaila
2015-06-14

YR. SPECIALISTĖ
VITA DRAZDAUSKIE
2015-06-1